Кра.

ЛОШАДИНЫЙ ЛѢЧЕБНИКЪ.



ЛОШАДИНЫЙ ЛѢЧЕБНИКЪ,

ИЛИ

ВЫБРАННЫЕ РЕЦЕПТЫ

для излѣченія лошадямъ болѣзней.

Пилюли для задачи лошадямъ по прибытіи съ охоты, или съ бѣга.

Двѣ унціи Вениціанскаго терпентина, двѣ унціи розовой патоки, эликампанс, регелисе и аниса, каждаго по четыре унціи, хорошенько истолочь, двѣ унціи чесноку очень въ иготи толченаго, одну унцію бѣлаго балеэна толченагожъ въ ступкѣ, два яичныхъ очень свѣжихъ желтка, четыре

 унціи

унцїи меда: все оное растереть на льняномъ маслѣ, и маслабъ было довольно, по томъ сдѣлать изъ того пилюли величиною съ простый орѣхъ; для каждаго прїема по одной пилюлѣ довольно.

Обыкновенныя пилюли, для излѣченїя получаемой въ ѣздѣ на охотѣ простуды.

Двѣ унцїи аниса, двѣ унцїи тмина, двѣ унцїи фенигрека, двѣ унцїи сѣмя травы коррїандрумъ, двѣ унцїи корня эликампане, двѣ унцїи цвѣта горючей сѣры, двѣ унцїи сѣраго Кандїйскаго сахара, и тереть весьма мѣлко, и пропустить сквозь сито; по томъ одну унцїю сока регелисоваго, развести оное въ четверти бутылки бѣлаго вина; по томъ три унцїи сыропа падъ-анѣ, а по Латынѣ (Tussilago,) четверть бутылки

свѣжаго

свѣжаго оливковаго масла, четверть же бутылки меда и смѣшать все вышеписанное хорошенько вмѣстѣ и сдѣлать тѣстомъ на ржаной мукѣ.

Другїя пилюли для дачи простудившейся лошади, или по возвращенїи съ охоты.

Одинъ фунтъ морскаго винограда а по латынѣ, (Vua passa,) одинъ фунтъ порошка регелисе, полфунта цвѣта сѣры горючей, полфунта сѣраго Кандїйскаго сахара, полфунта тминныхъ сѣмянъ, полфунта зеренъ лавровыхъ, четыре унцїи длиннаго перца, четыре унцїи аниса, полфунта терпентина, четыре унцїи бальзама сѣры горючей, полфунта меда, четыре унцїи сыропа падъ-анѣ, а по латынѣ, (Tussilago,) четыре унцїи митридата или терїяка, или

ѳеріака, а по Латынѣ (Mitridaticum) одну унцію корицы, четыре драхмы шафрана, четверть бутылки очень стараго льнянаго масла, все оное связать розовымъ сыропомъ, прибавя тутъ потребное число ржаной муки, дабы учинить тѣстомъ.

Пилюли для излѣченія груди.

Одинъ фунтъ морскаго винограда, а по Латынѣ (Vua passa.) одинъ фунтъ порошка регелисе, полфунта тамарины, полфунта лавровыхъ зеренъ, полфунта урины лошадиной, полфунта сѣраго Кандійскаго сахара, полфунта меда, полфунта ѳеріака, полфунта цвѣта сѣры горючей, двѣ унціи длиннаго перца, и для вкуса положить не много анисоваго масла, и все связать сыропомъ розовымъ и пересыпать ржаною мукою.

Слабительное.

Одинъ съ половиною фунтъ сѣмянъ травы алое, двѣ драхмы сенеты, или Сене, двѣ драхмы ребарбара, четыре драхмы виннаго камня, а по латынѣ (Cremor Tartari), четыре драхмы цвѣта сѣры горючей, тридцать капель масла анисоваго; все смѣшать и истереть съ розовымъ сыропомъ, и загустить ржаною мукою, приложа тутъ же регелисоваго порошка.

Обыкновенное слабительное.

Одну съ половиною унцїю алое, двѣ драхмы Сене, двѣ драхмы виннаго камня, (Cremor Tartari) половину унцїи цвѣта сѣры горючей, половину унцїи порошка регелисоваго, и все оное изготовить съ элаповымъ сыропомъ,

 приложа

приложа тутъ ржаной муки и анисоваго порошка. Сіе вылѣчиваетъ рѣзъ въ животѣ.

Питье конфортатипъ, или силу дающее.

Одну унцїю корицы, одну унцїю гвоздики, двѣ драхмы шафрана, двѣ унцїи Кандїйскаго сахара, половину унцїи Лондонскаго ѳеріака, одну унцїю терпентина, одну унцїю сыропа падъ-анѣ, одну унцїю фїалковаго сыропа, одну унцїю масла миндальныхъ сладкихъ орѣховъ, а не горькихъ; оное задать въ бѣломъ винѣ.

Питье отъ простуды.

Горсть моху бѣлаго дуба и вливъ молока пол-бутылки, и варить до тѣхъ поръ, до колѣ выкипитъ четверть всего молока,

лока, а по томъ процѣдить сквозь тонкое полотно, и положить двѣ унціи меда, двѣ унціи сѣраго Кандійскаго сахара, одну унцію миндальнаго сладкаго, а не горькихъ орѣховъ, масла, половину унціи бальсама, сѣры горючей, двѣ головки чесноку; и не много тутъ же положить коровьяго свѣжаго самаго масла, въ коемъ бы ничего соли не было и не перетопленобъ оно было.

Питье для понужденія урины, то есть: чтобъ лошадь мочилась.

По утру, когда вода хорошенько отстоялась, взять на вѣсъ четверть фунта съ наковальни кузнечной той воды, одну унцію роцины, половину унціи антимоніи толченой очень мѣлко; сїе питье положить въ рогъ, воду и порошокъ въ одно время и хорошенько мѣшать, или болтать, чтобъ въ рогѣ не осталось.

Мазь для ногъ, кои гнïютъ, или идетъ матерïя, или мокрота

Взять бардокаго или репѣйнаго корьня хорошенько вымыть, натолочь и выжать, по томъ взять кусокъ бараньей зашейной части мяса, которая жирнѣе, оный жаривъ и вмѣсто масла обмазывать смолою, дабы впилась оная въ то мясо и тотъ, что на сковородѣ, жиръ смѣшать, съ сокомъ бардоковаго корьня, и оное беречь въ закупоренномъ хорошенько горшкѣ для употребленïя во время нужды.

Мазь для объяденïя въ ранахъ дикаго мяса и худой матерïи, или чтобъ въ ранѣ отъ оной сошли дурныя закраины.

Четверть фунта сока молвы, или малва, четверть фунта обыкновеннаго

новеннаго терпентина, четверть фунта яри, полфунта свинаго свѣжаго не соленаго сала, варить на маленькомъ огнѣ всѣ вмѣстѣ, а потомъ имѣть для употребленія въ случаѣ нужды.

Для попрежденныхъ на ногахъ жилъ.

Сока виноградныхъ ягодъ зеленыхъ, или при недостаткѣ того въ виноградномъ винѣ роспустя селитры, онымъ больное мѣсто мыть и держать въ теплѣ, и то мѣсто обвязать фланелемъ, или сукномъ намачивая. болѣе вышеписаннымъ же.

Пластырь, или маз для лошадиныхъ ногъ, оная мягчитъ, какъ въ ранахъ, такъ и копыты.

Два фунта говяжьяго сала, полфунта желтаго воска, пол-

фунта густой смолы, полфунта жидкой смолы, одинъ фунтъ деревяннаго масла, варить все вмѣстѣ доколѣ сгуститися.

Составъ камня, который употреблять для очищенія и заживленія ранъ и для больныхъ глазъ.

Бѣлаго купороса два фунта, квасцовъ три фунта, чистой болусы полфунта, литаргіи двѣ унціи, все оное истолочь и положить въ муравленый горшокъ, вливъ полторы бутылки воды и варить на маленькомъ огнѣ на угольяхъ, чтобъ пламя не было, доколѣ вся вода выварится; притомъ накрѣпко наблюдать, чтобъ горшокъ въ кругъ равный около себя вездѣ имѣлъ огонь, на днѣ останется матерія, которую не нада предавать никакой сыро-

сти,

сти, горшокъ съ огня составить и дать простынуть, матерїя на днѣ должна быть сочная и болѣе будетъ крѣпнуть, ежели долѣе оную бережешъ; давать же сего камня по половинѣ унцїи въ четырехъ унцїяхъ воды, оная разходиться должна въ четверть часа; ежели положишъ въ бутылку, то такъ побѣлѣетъ, какъ молоко. Примачивать оной глазъ по утру и въ вечеру. Сїя такъ составная вода можетъ не портясь держаться двадцать дней.

Припарка для употребленїя, когда въ колѣнѣ, или въ козанкѣ нога вывихнута.

Взять муки, которая крупно молота и винограднаго простаго ординарнаго худаго, или подонокъ, краснаго вина, и уксуса ренскаго, а хотя и простаго крѣпкаго всего по произволенїю и въ оное прибавить отшталеваго

шарика нѣсколько, а оный по латынѣ [Globulus Marcialis.]

Лѣкарство для лошадей, кои осаднены сѣдломъ.

Глобулуса Марціалесъ развести въ водкѣ и онымъ мазать, или примачивать.

P: S: Выписка отъ переводчика сея книги, какъ дѣлать Буль дасе: а по латынѣ [Globuli Marciales] желѣзныхъ опилокъ одну часть, бѣлаго виннаго камня двѣ части, [шталь кугаль,] изшолочь мѣлко и смѣшавъ вмѣстѣ, и положить въ новый горшокъ, или въ склянку и налить Французскою водкою, чтобъ сверьхъ оной матеріи было выше на палецъ и въ толщину пальца, поставить на маленькой огонь и держать до тѣхъ поръ, доколѣ жидкости уже не будетъ. По томъ налить

налить вторично, и поступать такимъ же образомъ, такъ же въ третїй и четвертый, и тожъ дѣлать наливая водкою до тѣхъ поръ, когда вся матерїя сдѣлается подобно смолы, и послѣ сдѣлать катышки величиною по куриному яицу и въ банкѣ или горшкѣ закупоря, имѣть для употребленїя.

Лѣкарство для лошадей, кои подвержены сырости.

Давать въ овсѣ понемногу сѣмя льнянаго.

Мазь базиликумъ.

Желтаго воска, сала баранья, смолы или сѣры, что изъ деревъ течетъ, каждаго по полу фунту, да черной смолыжъ полфунта, Венецїанскаго терпентина

тина полфунта, деревяннаго масла пять фунтовъ, положа оное въ большой горшокъ и розогрѣвать на хорошемъ огнѣ, и какъ хорошо разогрѣется, то положить въ оное воскъ, обѣ смолы и сало; а какъ все растопится, то процѣдить сквозь толстую холстину, и въ процѣженное положить терпентинъ, то и здѣлается чрезвычайно хорошая для учиненія гнилости, то есть: въ гной приводить, мазь. Сія мазь такъ же хороша для вытягиванія мокротъ, то есть: очищаетъ раны, и понуждаетъ испускать мокроту; ежели въ оную прибавить бѣлаго купороса и яри порошка самаго мѣлкаго, и залѣчитъ оныя раны.

Полосканье.

Половину бутылки сока изъ незрѣлыхъ виноградныхъ ягодъ,

а въ недостаткѣ сего, употребить виноградного вина, дрожжи или подонки, меда четыре унціи, и тутъ же выдавить сокъ весь и изъ одного лимона, перемѣшавъ все вмѣстѣ пропустить сквозь полотно и процѣженнымъ наполнить маленькой сприцъ, и онымъ сприцовать у лошади ротъ. Сіе пользуетъ отъ опухоли горло и отъ жару во ртѣ.

Примочка для опухшихъ ногъ.

Двѣ горсти вероники мужескаго рода, столькожъ большой полыни, столькожъ малой полыни; все варить въ подонкахъ, или въ нехорошемъ красномъ винѣ; и по томъ тереть онымъ ноги, какъ можно горячимъ, то есть: той вареной травой обмакивая, тереть.

Лѣкарство для изсохшихъ жилъ.

По четыре горсти вероники мужескаго рода на половину бутылки вина краснаго и одну съ половиною бутылки вина бѣлаго, прибавя тутъ же одну четверть бутылки уксуса, все оное варить до тѣхъ поръ, до колѣ вся трава разварится; по томъ когда перестанетъ кипѣть, то влить хорошій стаканъ желѣзной воды, [вода Архибузатъ въ аптекѣ] по томъ взять напитавшуюся виномъ траву и оною тереть больное мѣсто такъ горячимъ, чтобъ только терпѣть возможно, и ту траву на томъ мѣстѣ привязать тряпкою, дабы лучше парилось.

Питье отъ насморка, или простуды способно здѣлать везде.

Двѣ или три унціи аниса, одну драхму шафрана, положить

въ

въ кипячую воду; по томъ какъ простынетъ и будетъ вода тепла, тогда тутъ же разпустить не много меда, двѣ ложки хорошаго деревяннаго оливковаго масла. Всякое привозимое въ Россїю деревянное масло, яко то: Праванское и прочее хорошее и дурное, суть изъ оливокъ: примѣшавъ всего не много бѣлаго винограднаго вина. Питье сїе полезно для простаго насморка, которой не имѣетъ ни какихъ худыхъ слѣдствїй, и употреблять оное можно столько разъ, сколько за благо разсудишь.

О ранѣ на маслакахъ, щеточныхъ состапахъ щиколоткахъ и салцахъ.

Такую рану надлежитъ лѣчить такъ же, какъ лѣчатся отъ засѣчки, или отъ другаго убоя жилы, что на ногахъ, то есть: мазьми, алтѣемъ и популеумъ.

Лѣкарство отъ фальшиваго мыта, которой разумѣется въ томъ, ежели лошадь послѣ рожденія своего мытится вторично, или въ третій разъ, то есть: не первой мытъ.

Сія болѣзнь иногда точно такъ же бываетъ, какъ и настоящій мытъ, а иногда и другимъ образомъ. Терьяка двѣ унціи, конфекта изъ Гіацинта одну унцію, ассафетиды, то есть: чертова говна одну унцію, все развести въ пол бутылкѣ бѣлаго винограднаго вина. Сіе лѣкарство весьма полезно выгонять изъ лошади дурныя мокроты и вычищать кровь.

Универсальный порошокъ.

Ягодъ лавроваго дерева, ягодъ можжевеловыхъ фенигрекъ, семянъ фенхеля а по Латынѣ (Foeni-

(Foeniculum) травы, сѣмя рѣпнаго, корня Ангеликова, корня Жантьянъ, корня Ирисъ флорентинской, дерева Сассафрасъ, дерева Ганякъ, Олибана жагры; то есть: Агарикумъ, ревеня, помаранцовой кожи, малой Сенторе, листья и цвѣта Абсинтоваго, Галанга, Аристолохіи длинной, круглой, шалфейныхъ листьевъ, листьевъ руты, земляной травы плющи, или гедеры, и листьевъ травы аржентинъ, каждаго по четыре унціи; а всякую вещь истереть порознь, цвѣта сѣры горючей восемъ унцій, регелиса восемъ унцій, хорошенько смѣшать все по немножку, и наконецъ пропустить сквозь сито. Дача онаго быть должна въ трехъ унціяхъ съ одною половиною унціи сливной соли. Сей порошокъ можно давать во всякое время, оной хранить должно въ сухомъ мѣстѣ въ бутылкѣ, или въ пузыркѣ хорошо закупоренномъ:

можно.

можно оной давать лошади въ дорогѣ по утру и въ вечеру.

Способъ, чтобъ продолжать дыханіе бѣгунамъ, или чтобъ они не такъ скоро могли запыхаться да и продолжительнѣе, могли чинить свой бѣгъ.

Пимпенели одну горсть, кресъ трава, что въ салатъ употребляютъ имянуя ее *кресъ салатъ*, одну горсть, бейне одну горсть и истерёть все вмѣстѣ положить оное въ горшокъ наливъ въ оной одну бутылку бѣлаго винограднаго вина, дабы оное размокло, по томъ какъ вино, такъ и оное дать лошади въ пріемъ. Послѣ чего та лошадь вынесетъ, или продолжать далѣе скачку можетъ.

Лѣкар-

Лѣкарство отъ фальшиваго мыта, то есть: такой же болѣзни, что на 18 страницѣ писано.

Егда опухоль довольно велика, и кажется склоннѣе къ прорыву, нежели къ выходу чрезъ ноздри, то надлежитъ натирать каждый день, сколько нибудь по разсужденію. Составя мазь изъ масла лавроваго и масла чухонскаго, то есть: коровьяго не соленаго, не топленаго и двойника мази алтѣевой; онаго всего не разогрѣвая, но холоднаго смѣшать каждаго сорта по равну. Лошадь же держать хорошо покрытую, а на горлѣ то опухшее мѣсто обвертѣть бараньей шкурой шерстью внутрь; ежелижъ опухоль не склонна къ прорыву: то взять одну рюмку оливковаго масла, двѣ унціи лавроваго масла, двѣ унціи коровьяго такогожъ, какъ

выше

выше писано свѣжаго масла, и перца величиною съ маленькой орѣшекъ, и уксуса столько жъ, сколько деревяннаго масла, или и по болѣе; когда все хорошо разойдется, то выброся перецъ, теплое лошади влить въ ноздри, и чтобъ она то все проглотила. Сїе лѣкарство столь дѣйствительно, что можетъ вылѣчить и сапъ, ежели оной еще не вкоренился.

Способъ, чтобъ паки выросли волосы, которыя пропали отъ коросты или отъ раны, въ какой бы то части на тѣлѣ у лошади ни было.

Взять мази именуемой въ аптекахъ популеумъ и столько жъ бѣлаго меда, смѣшавъ оное хорошенько вмѣстѣ и тереть онымъ по два раза въ сутки тѣ мѣста, на коихъ шерсть сошла, продол-

жая

жая такъ пятнадцать или двадцать дней, отъ чего и выростетъ шерсть столь же хороша, какъ прежде.

Олденбургская мазь, которая высушиваетъ матерiи и мокроты случающiяся у лошадей на ногахъ.

Въ новый муравленый горшокъ надлежитъ положить два фунта обыкновеннаго меда, и разогрѣвать оной на маленькомъ огнѣ; а когда начнетъ кипѣть, снявъ съ огня положить въ средину въ медъ четыре унцiи мѣлкаго порошка яри Веницейской, и четыреже унцiи бѣлаго купороса истертаго крупно и перемѣшавъ такъ, чтобъ съ медомъ все спустилось, паки поставить на маленькой огонь и перемѣшивать безперерывно; а потомъ истереть хорошенько, и положить въ оное двѣ унцiи чернильныхъ

ныхъ орѣховъ, отнять отъ огня и перемѣшать все хорошенько, наконецъ тутъ же положить одну унцію сублимата, [составъ изъ антимоніи, ртути и другихъ вещей въ аптекахъ продается], и чтобъ оное все другъ съ дружкою хорошенько спустилось, то мѣшать снявъ съ огня до тѣхъ поръ, какъ простынетъ, отъ сего и учинится такая мазь, которая все засушить можетъ.

Во всегда жгучей или адской камень.

Одну унцію хорошей крѣпкой водки влить въ стекляный хорошій сосудъ, что употребляется въ Химіи, стекляное судно, и тутъ же всыпать серебряныхъ опилокъ полувину унціи, оной сосудъ по томъ поставить на горячей пепелъ и дать ростопиться

серебру,

серебру, которыя скоро изчезнуть; ибо водка ихъ съѣстъ, послѣ огонь, то есть: чтобъ подъ сосудомъ горячность продолжалась до тѣхъ поръ, доколѣ водка чрезъ вапоры вся выдетъ и останется на днѣ сѣрая матерїя, которая всегда будетъ жгучею, что и называется адской камень, онуюдолжно беречь въ закупоренномъ весьма крѣпкомъ ящичкѣ и въ сухомъ мѣстѣ.

Герцогская мазь, способная для опухолей и убитыхъ, то есть: зашибеныхъ мѣстъ, въ коихъ бываетъ жаръ.

Въ стекляной Химической сосудъ влить одинъ фунтъ весьма чистаго льнянаго масла, и четыре унцїи цвѣта сѣры горючей; оный сосудъ поставить на песчаный огонь, то есть: насыпать въ тазъ песку и поставить

въ оный, а тазъ на уголье, коего жаръ или горячность, чтобъ была не велика, по томъ усиливать жаръ, доколѣ цвѣтъ сѣры горючей весь разойдется, и доколѣ масло еще не простынетъ; ибо отъ того цвѣтъ сѣры горючей можетъ упасть на дно, хотя не весь но большая часть онаго, надлежитъ ростопить въ тазу одинъ фунтъ хорошаго свѣжаго поросячья, что изъ боровковъ, а не изъ свинокъ, сала, двѣ съ половиною унцїи бѣлаго воска; [ежелижъ можно достать лошадинаго сала, то употребить лучше, нежели поросячье, и къ нему уже надлежитъ воска бѣлаго четыре унцїи, а не двѣ съ половиною,] должно чтобъ то въ тазу не кипя ростопилось, и тогда въ оное влить льняное масло, что въ стеклянномъ Химическомъ сосудѣ, и мѣшать корнемъ травы хузы, или что трава бычачей языкъ, до-

тѣхъ поръ безпрестанно, доколѣ весь сей составъ простудишъ; по чему и учинится мазь сходственная съ розовою мазью, такъ что по сѣрному только духу распознать можно, оная мазь болѣзнь умаляетъ и совсѣмъ лѣчитъ, ежели холка набита или на заднихъ ногахъ колѣни вспухли. Сія мазь учинитъ болѣе дѣйствія, нежели глобулусъ марцїалесъ, что писана на 12 страницѣ, и другїя лѣкарства, ибо оною и безъ приведенїя въ гнилость вылечишь.

Рецептъ отъ опухоли яицъ и стпола у жеребцовъ.

Лошади пустить кровь и опухоль натирать Герцогскою мазью въ вечеру и по утру, и одинъ часъ проминать шагомъ, по томъ чрезъ нѣсколько времяни тереть опухоль гораздо теплымъ бѣлымъ ренскимъ виномъ, распу-

стя въ ономъ коровьяго свѣжаго не топленаго и не соленаго масла. На конецъ отнять старую мазь и положить, или намазать той же свѣжей мази; иногда случится такое приключенїе, что опухоль будетъ имѣть склонность къ загноенїю: что узнавать можно по тому, ежели на ней подавишъ пальцомъ и останется знакъ, то есть: ямкою, гдѣ давлено пальцомъ, въ такомъ случаѣ надлежитъ по всей опухоли натыкать огнемъ, то есть: каленымъ желѣзомъ, чрезъ что принудишъ выпустить красной жидкости, или дурной матерїи; по томъ натирать Герцогскою же мазью.

Лѣкарство отъ болей голопныхъ у лошадей инакопо именуемыхъ Шпанская болѣзнь.

Лошади пустить кровь, однакожъ не много, а шесть часовъ после

слѣ спустя поставить ей клестиръ составя оной, а именно: взять одну мѣрку, гарнецъ, или полчетвертки отрубей пшеничныхъ, одинъ фунтъ обыкновеннаго меда, двѣ унцїи самаго свѣжаго не соленаго и не топленаго коровьяго масла, варить оное въ двухъ пинтахъ, [пинта мѣра, въ одной бутылкѣ двѣ пинты] воды; а когда сварится, то пропустить сквозь полотно или сито, къ чему прибавить, то есть: тутъ же сице положить четверть пинты ренскаго уксуса; по томъ той лошади дать внутрь порошка, именуемаго внутреннїй порошокъ, коего рецептъ подъ симъ вписывается и съ задачею, на другой день по утру задать внутренняго порошка, въ вечеру клестиръ; и такъ продолжать до совершеннаго излѣченїя лошади.

Внутренній порошокъ.

Взять лавровыхъ зернышекъ, то есть; сѣмянъ четыре унціи, регелиса, или солотковаго корня четыре унціи, жантьяна четыре унціи, аристологіи круглой четырѣ унціи, мирта четыре унціи, наскобленаго оленьяго рога четырежъ унціи, крапивныхъ сѣмянъ четыре съ половиною унціи, агарикумъ, или жагры одну унцію, гисопа одну унцію, ребарбара одну унцію, гвоздики одну унцію, мушкатнаго орѣха однужъ унцію; перемѣшавъ болѣе, чтобъ хорошенько все смѣшалось другъ съ другомъ и перебралось, пропустить сквозь сито, измѣля то, чтобъ сквозь не могло пройтить, положить все въ бутылку, хорошо ее закупоря. Онаго дача состоять должна изъ двухъ унцій настаивая онымъ же одну пинту въ бѣломъ ренскомъ винѣ двѣнадцать часовъ; а ежели не терпитъ время, то давать, и

такъ только продержавъ на огнѣ часъ и задавать, чтобъ было тепло.

Вылѣчивать мыши, или опухоли, что сверьхъ обрѣза у лошади.

Не мѣдля положить подъ лошадь свѣжей соломы, по томъ въ стволъ вложить живую вошъ, сїе вспомоществуетъ испускать лошади мочу. Послѣ велѣть впустить въ проходъ человѣческу руку намазавъ орѣховымъ масломъ, а всю мошну и стволъ и около того, гдѣ пузырь, изъ коего идетъ моча, натереть тѣмъ же орѣховымъ масломъ, дабы тотъ пузырь имъ напитался, и держать лошадь какъ можно теплѣе, по томъ пустить той лошади кровь изъ шейной жилы, не многожъ послѣ какъ только можно тотъ часъ

 пустить

пустить изъ подъ языка, по томъ задать лошади три четверти фунта миндальнаго сладкихъ, а не горькихъ миндальныхъ орѣховъ, масла, смѣшая съ онымъ полтора стакана, [въ бутылкѣ такихъ стакановъ пять,] Французской водки; послѣ чего надлежитъ приняться за тѣ шишички, или мыши ихъ захватя и очень крѣпко раздавить, а чтобъ оныя разкрывать или розрѣзывать совсѣмъ не годится, а послѣ натереть зеленой крапивы и съ уксусомъ сдѣлать на подобїе пластыря или мази, чтобъ было густовато, и накласть онаго той лошади въ уши держать такъ восемъ часовъ; чрезъ нѣсколькожъ часовъ послѣ дать лошади одну четверть фунта меда, двѣ унцїи терїака, одну четверть фунта сахара, все оное въ одной пинтѣ бѣлаго ренскаго вина. Ежели послѣ лошадь не совсѣмъ вылѣчится, то на другой

день по утру дать ей четверть пинты бѣлаго ренскаго вина, восемь унцїй миндальнаго сладкихъ орѣховъ масла, двѣ унцїи Венецїанскаго терпентина, два большихъ хрусталя минеральныхъ, то есть: половину лота кристалимонтанъ, половину унцїи хорошо истертаго долгаго перца: все хорошенько смѣшая вмѣстѣ; послѣ чего усмотришъ опухоль въ ушахъ, которую нада проколоть, ежели болѣзнь стара, то выдетъ кровь: сей образъ лѣчитъ лошадь, иногда придасть лошади той аппетитъ; ежелижъ лошадь была нѣсколько дней безъ пищи, то дать ей проглотить четыре яичныхъ желтка, одинъ мушкатной истертой орѣхъ, четверть фунта сахара, все оное смѣшая въ одной пинтѣ ренскаго краснаго вина.

P: S: Примѣчанїе переводчика въ лексиконѣ, или словарѣ объ искусствѣ знать и лѣчить лошадей Г: Лафосъ пишетъ:

,, Въ числѣ погрѣшностей; въ коихъ
,, находится большее число коно-
,, валовъ и сїю болѣзнь лѣчатъ
,, они, такъ же съ ошибкою, разу-
,, мѣя подъ словомъ ея названїя,
,, яко бы лошадь скорбитъ отъ
,, рѣза, которой будто произхо-
,, дитъ отъ опухоли въ горлѣ и
,, отъ боли той опухоли, что у ло-
,, шади на обрѣзѣ. По сей то
,, причинѣ многїе испытатели яко
,, то: Г: Золензель и прочїе совѣ-
,, туютъ ту опухоль, или желе-
,, за разбивать и раздавливать
,, кузнечными клѣщами для успо-
,, коенїя, или уменьшенїя боли;
,, другїяжъ оныя опухоли разрѣзы-
,, ваютъ, или вскрываютъ ланце-
,, томъ, а какъ въ той и другой
,, изъ сихъ обоихъ операцїй часто
,, случится можетъ открыть
,, слинный протокъ, чрезъ что
,, учинишъ не излѣчимую рану,
,, то есть: фистулу, какъ равно,
,, что по окончанїи слѣдствїй дур-

,, наго

„наго лѣченія отъ ложнаго, или
„фальшиваго мыта случалось,
„что реченный слинный протокъ
„будучи открытъ, безпрерывно
„понуждаетъ итти слинѣ вонъ,
„не рѣдко приводитъ лошадь въ
„невозвратимую ей худощавость,
„отъ неимѣнія во рту мокроты
„или слинъ, которая болѣзнь
„вылѣчивается рѣдко; а какъ
„вышеписанная болѣзнь, то есть:
„мыты, произходитъ отъ натуры
„и въ толь суптельномъ мѣстѣ,
„то въ разсужденіи производства
„тутъ инструментомъ остается
„ся болѣе надежды учинить вредъ,
„нежели пользу. Въ разсужденіи
„чего лучше вылѣчиваніе оста-
„вить на собственное переработы-
„ваніе натуры, нежели употреб-
„лять выше-объясняемое вспомо-
„женіе, и въ тѣхъ и другихъ
„обстоятельствахъ, лучше толь-
„ко чаще примачивать водою гло-
„були марціалесь, что писано на

,, 12 страницѣ сей книги, а отъ
,, долговременнаго продолженія
,, онаго чаятельно достигнешь,
,, что паки сличные суста-
,, вы могутъ сомкнуться, тече-
,, ніе слины можетъ уменьшиться
,, и избѣгнуть отъ гнилости у ло-
,, шади того больнаго мѣста,,.

Степная съ студенцомъ болѣзнь.

Сія болѣзнь причиняетъ лошади напруженіе во всѣхъ ея частяхъ, а окромѣ въ шеѣ, отъимаетъ способность въ яденіи ей пищи до такой степени, ежели ей не вспомоществуешъ, то лошадь умретъ съ голода; она имѣетъ конвульціями въ движеніи глаза, то есть: глаза у лошади яко буркалами, съ большою быстротою и скоростью отъ напряженія вертятся, или устремляютъ зракъ свой, то въ ту, то въ другую; и такъ въ разныя сторо-

стороны. Сїя болѣзнь тогда опаснѣе, когда присоединится къ ней насморкъ, или застоявшїйся жиръ; въ случаяхъ же когда сїи болѣзни къ ней не присовокупятся, вылѣчивать оную по нижеслѣдующему: изъ шейной жилы пускать кровь весьма по малому числу чрезъ каждые два часа, во всякой разъ выпускать крови мѣрою не болѣе, какъ маленькой столовый стаканъ, по томъ каждой день ставить ей клестиръ, натирать ей челюсть и шею водкою Французскою, лавровымъ масломъ поровну обоихъ, и столькожъ галтейной мази; ежелижъ у лошади сїя болѣзнь во всемъ корпусѣ ее, и та лошадь большей цѣны и стоющей особаго труда, то покрыть ея сукномъ вымоченнымъ въ водкѣ; ежели въ лошади нѣтъ жару въ четвертый день, то задать ей внутренняго порошка, что писано на 29 и 30 страницахъ, по утру на тощакъ и на-

поить ее подбѣленою водою; а ежели лошадь имѣетъ жаръ, то дать ей внутренняго питья и въ тотъ же вечеръ поставить клестиръ, а какъ у той лошади калъ усмотришъ, что онъ хотя нѣсколько не жидокъ, то прекратить всѣ лѣкарствы вышепредписанныя и поить ее бѣлью; то есть: мѣшая въ воду ячменную муку, однакожъ пойло у нее было бъ не много тепловато.

Лѣчить отегшія, или на пружипшіяся отъ разной ѣзды попрежденныя и небреженныя у лошади ноги.

Надлежитъ прикладывать къ такимъ ногамъ, или такіе составы, дабы чрезъ помощъ онаго укрѣпить ножныя жилы, за лучше же составъ здѣлать или вареньe изъ муки на молокѣ, а молока бъ было одна пинта; но

доколѣ оное еще не сварится, то тутъ же распустить самаго свѣжаго воска полфунта, столькожъ терпентина, столькожъ смолы густой, такоежъ число свинаго чистаго свѣжаго сала и столькожъ меда, оныя всѣ вещи прежде ростопить въ другомъ суднѣ на маленькомъ огнѣ хорошенько все перемѣшая, а по томъ влить въ то варенье, и сїе прикладывать къ ногамъ каждой день по одному разу, такъ теплымъ, чтобъ только не ожечь.

Рецептъ отъ ранъ на ногѣ нащеточномъ суставѣ.

Мази розовой, мази популеумъ и мази алтеевой поровну, положа вмѣстѣ растопить и онымъ на больномъ мѣстѣ натирать.

Рецептъ

Рецептъ отъ болдырькопъ на ногѣ по сторонамъ щеточнаго сустапа внутрь онаго и наружу.

Шпанскихъ мухъ двѣ унцїи чхальнаго корня, что чхательной порошокъ дѣлаютъ, а по латынѣ [Elaborum Elegor] двѣ унцїи, Эуфорбы или Эїфорбїумъ двѣжъ унцїи. Учинить все порошкомъ и изъ онаго здѣлать мазь, положа потребное число, чтобъ составилась мазь, масла лавроваго, то есть: бобковаго и терпентиннаго обоихъ по ровну. Сїю мазь приложить къ булдырику обрѣзавъ прежде шерсть на немъ и на суставѣ, оную мазь перемѣнять чрезъ каждые двадцать четыре часа, такъ здѣланная згонитъ шерсть и вытянетъ, то есть: отъ нее: потечетъ много матерїи, или дурной воды, продолжая перемѣнять пластырь или мазь восемъ, или двѣнад-

двѣнадцать дней, или и гораздо прежде окажется, яко бы кожа совсѣмъ содрана такъ, что опять не будетъ; но сїе все вылѣчится и исправится. Ежели болѣзнь не застарѣла, а здѣлалась не давно, то надлежитъ по томъ развести въ крѣпкомъ ренскомъ уксусѣ сѣры горючей, что въ кусочкахъ, или палочкахъ и обыкновенной соли по ровну, и то мѣсто, гдѣ мазь, мыть по три раза въ сутки.

Лѣченїе для разсошенныхъ лошадей.

Надлежитъ той лошади съ обѣихъ сторонъ шеи пустить кровь, съ каждой стороны фунта по полтора, такъ скоро, какъ только сїю болѣзнь увидишъ; послѣ сего взять обыкновенной соли, столько какъ бы съ куриное яицо, ежели сжать въ комъ, разведя въ

одной

одной пинтѣ текучей воды, и чтобъ лошадь всю соль проглотила, или выпила съ оною водою, по томъ мазатьей всѣ четыре ноги здѣлавъ лѣкарство пол-пинты ренскаго уксуса, пол-пинты водки Французской, четыре унцїи терпентина, одну горьсть соли, онымъ гораздо крѣпче ноги натирать; а окромѣ ножныя цѣфки, и тѣ кости, кои крупнѣе, спустя полчаса поставить ей облегчающїй клестиръ; а чрезъ другїе по томъ дважъ часа задать ей двѣ вонючїя пилюли въ пинтѣ ренскаго вина.

P: S: Переводчикова выписка изъ книги Кавалерїйская Наука сочиненїя Г. Гериньера, которая тѣмъ же и переводится на Россїйскїй языкъ. Вонючїя пилюли дѣлать: взять порошковъ ассафоэтида, сушеной антимонїи и лавровыхъ зернышекъ, все и столочь и перемѣшать въ ступкѣ и растворить, по томъ ренскимъ уксусомъ, изъ онаго здѣлать четырнад-

тырнадцать большихъ пилюль равныхъ и положа на изворотъ сито, оныя на немъ высушить; сихъ пилюль дача состоитъ: двѣ пилюли въ винѣ, или въ другомъ чемъ нибудь жидкомъ по разсужденію четыре часа, по томъ еще двѣ; а чрезъ десять часовъ, по томъ еще двѣ такіяжъ пилюли, по томъ одну половину фунта лавроваго масла, согрѣвъ въ желѣзномъ чистомъ уполовникѣ, обмакивая въ оное охлопки и прикладывать къ ногамъ въ колодкахъ кипячимъ по два раза въ сутки съ ряду два дни.

P. S. Выписка переводчика изъ книги К. Н. Въ случаѣ недостатка лавроваго масла, употребить изъ требушины убитаго барана калъ, смѣшивая съ свинымъ саломъ свѣжимъ, и уксусомъ по разсужденію класть; а дабы дурныя мокроты не могли попортить копытъ, то охватывать или обдавать огнемъ пламемъ нѣсколько разъ около заусѣнницы, имя той части ноги, изъ

которой

которой выходитъ копыто, или въ томъ, мѣстѣ гдѣ мясо съ копытомъ соединилось. Надлежитъ больную лошадь проводить чрезъ каждые три часа только шаговъ по десяти, или по двѣнадцати; на другой день паки пускать такъ же кровь, но меньше. Ежели въ лошади продолжится жаръ, то помогать ей, какъ выше писано легчительнымъ клестиромъ и чаще давать внутреннюю воду.

Лѣкарство отъ боли въ моклокѣ.

Четыре унцїи жидкой смолы, четыре унцїи густой смолы, четыре унцїи вару, четыре унцїи терпентина, четыре унцїи меда, четыре унцїи стараго свинаго сала, четыре унцїи лавроваго масла, восемь унцїй дрожжей, или подонокъ ренскаго вина, хорошенько

ко варить все вмѣстѣ, по томъ снять съ огня, тутъ же прибавить двѣ унціи спирта терпентиннаго, двѣ унціи спиканарнаго масла, двѣ унціи масла петроли или нефти, Французской водки восемь унцій, болтать, или перемѣшивать, доколѣ сдѣлается мазь: по томъ по два раза на день прикладывать, или класть оной на больное мѣсто и закрывать необходимо исписанною бумагою, или свинячьимъ пузыремъ. Сіе лѣкарство такъ же хорошо лѣчитъ болѣзни случающіяся въ заплѣчинахъ, и такія больныя ноги, что на 38 страницѣ писано.

Полезная мазь для ногъ.

Полфунта желтаго воска, полфунта канифоли или колофоніумъ, полфунта смолы, полфунта терпентина, полфунта меда,

полфунта

полфунта поросячьяго жира, полфунта бараньяго сала, полфунта оливковаго масла. Все оное положить въ горшокъ, и наблюдать дабы не вспыхнуло и ничегобъ не пролилось, держать на угольяхъ, доколѣ хорошо взварится, тогда перелить въ другой горшокъ, однакожъ употребленіе сей мази, или пластыря хвалить совсѣмъ неможно.

Лѣкарство отъ накола, что лошадь наколетъ ногу чемъ нибудь; яко то: гвоздемъ, стекломъ щепою, черепкомъ и прочимъ валяющимся на улицахъ.

Подкову отнявъ хорошенько вычистить наколотое мѣсто и немного расширя, тутъ вложить въ него щепотку охотничьяго пороха что стрѣляютъ, которой тутъ

тутъ же жжечь; послѣ взварить, чтобъ вскипѣло на желѣзномъ чистомъ уполовникѣ орѣховое масло, которое и налить въ наколотую скважину сколь можно горячимъ, по томъ оную скважину заложить корпїею и намочивъ въ томъ же кипячемъ маслѣ.

Мазь для укрѣпленїя сухихъ и длинныхъ у лошади жилъ.

Корня травы афея или алтгея, хорошенько истереть въ ведрѣ воды мочить восемь дней, а послѣ онаго время тутъ же положить натеревъ или истолкши сѣмя льнянаго два фунта и варить оное на маленькомъ огонькѣ, доколѣ все разварится, по томъ пропустить, или процѣдить оное сквозь толстую холстину, чтобъ было чисто и выжать, чтобъ болѣе вышло, по томъ влить одинъ фунтъ оливковаго

ваго масла, и перемѣшивать все доколѣ простынетъ и здѣлается мазью, которую и хранить въ горшкѣ хорошо закупоря, и натирать каждый день по одному разу онымъ желаемую у лошади жилу.

Лѣкарство отъ занозы полученной на охотѣ.

Въ тужъ минуту, какъ только лошадь занозила, положить на то мѣсто змѣиную кожу, то заноза чрезъ сутки сама выдетъ; ежелижъ упустишъ время, то прикладывать нижеписанную мазь: жаренаго гуся сала четыре унціи, заячьяго сала двѣ унціи, гумми элеми [родъ смолы] одну съ половиною унцію, новаго воска одну унцію и не много истолченыхъ шалфейныхъ листьевъ, варить все доколѣ учинится мазью, оною натирать занозенное мѣсто, и под-

нося

нося держать вблизи того мѣста горячее желѣзо, или желѣзную лопатку, дабы мазь лучше внутрь входила, остерегаясь накрѣпко, чтобъ не притронуться и тѣмъ не ожечь лошадь.

Лѣченіе распухшихъ ногъ.

Травы алфея, или алтея двои пригоршни, корня щавельнаго двои пригоршни, попутника или поддорожника двои пригоршни, и корня травы филиксъ двои пригоршни, двѣ унціи свинаго почечнаго сала стараго, что колеса мажутъ, двѣ унціи оливковаго масла варить въ водѣ, но той бы было около двухъ ведръ, и когда вываритсяя треть, тогда съ огня снять, и тѣмъ мыть ноги каждой день по два раза, а продолжая умываніе сіе дней 15 ноги вылѣчишь.

Другое лѣкарство къ тому же.

Корня травы алтеи намолоть одинъ фунтъ, ренскаго вина дрожжей шесть пинтъ, стараго свинаго сала одинъ фунтъ, все варить вмѣстѣ, и онымъ холоднымъ натирать у лошади ноги каждой день по три раза.

Лѣкарство отъ подсѣдинъ, отъ лочегуя на ногѣ, отъ разсѣдинъ на сгибахъ, что противъ колѣнъ, то есть: на другой сторонѣ ноги противъ колѣна и отъ мокрецовъ.

Чернаго мыла попюлеумъ, свѣжаго не топленаго и не соленаго коровьяго масла, каждаго по двѣ унціи, все другъ съ другомъ хорошенько перемѣшать, дабы изъ того

того составилась мазь, которою и намазывать больное мѣсто вышеписанныхъ болѣзней.

Другая мазь для тѣхъ же болѣзней.

Свинцоваго масла и бѣлилъ по осьми унцій, обыкновеннаго меда двадцать четыре унціи, вари все въ новомъ горшкѣ, безпрестанно и хорошенько перемѣшивая, остерегаясь, чтобъ не попало пламя, дабы не вспыхнуло, а когда хорошо уварится, то съ огня составить не вынимая лопатки, и оною не переставая мѣшать до тѣхъ поръ, какъ со всѣмъ простынетъ и будетъ холодно. Оною подсѣдины и почечуи натирать по одному разу въ сутки.

Дѣлать пилюли для такой лошади, которая слаба.

Коровьяго масла не топленаго свѣжаго восемь унцїй, травы сенетныхъ листовъ, а по латынѣ [ſene] одну унцїю, розоваго меда четыре унцїи, колокинтъ половину унцїи, корїандра одну унцїю, сахара двѣ унцїи, корицы одну унцїю, митридата или терїака, или ѳерїака одну унцїю, перемѣшая все хорошенько вмѣстѣ и здѣлать пилюли, коихъ половину въ ренскомъ винѣ задать лошади; а до прїема, чтобъ лошадь не ѣла шесть часовъ, да и послѣ шесть же часовъ корму не давать, на другое утро задать и другую послѣднюю половину.

Лѣкарство отъ біенія въ пахахъ.

Одинъ фунтъ вѣтчиннаго сала избивъ хорошенько, соль изъ онаго въ рѣчной водѣ вымыть, потомъ цвѣта сѣры горючей, розоваго меда, анисоваго порошка, фейхелевыхъ или фоэникулумъ сѣмянъ, каждаго по двѣ унціи, сырыхъ квасцовъ одну унцію; все сіи вмѣстѣ хорошенько перемѣшать, сало изрѣзать въ малинькія кусочки и перетереть ихъ чрезвычайно, вышеписанное тутъ же вложить; а послѣ прибавить тутъ довольное число ячменной муки, дабы составить изъ того пилюли, дѣлая оныя величиною съ орѣхъ, которыя и задавать лошади болѣе и менѣе смотря по ее силѣ; а прежде задачи держать на уздѣчкѣ четыре, и послѣ задачи тожъ четыре часа проминая ее по тихоньку.

Лѣкарство отъ біенія пахопъ, приключеннаго отъ натуги, или подобныхъ сему причинъ.

Армянской глины а по Латынѣ [Bolus Armenus] четыре унціи, столькожъ консолида мажоре, [Sal Amoniacum] или минеральной соли двѣ унціи, драконовой крови или гумми, или фармакумъ зикдиктумъ двѣ жъ унціи, вару или густоватой смолы четыре унціи, ливана двѣ унціи, лошадиной крови полфунта, муки хлѣбной полфунта, ренскаго уксуса двѣ бутылки, гороха два фунта, оныя вещи весьма мѣлко истолочь такъ, чтобъ были порошками прежде хорошенько высуша, и взять шесть яичныхъ бѣлковъ хорошенько ихъ взбить, съ коими и перемѣшать всѣ порошки, и оное лѣкарство разогрѣть и прилож ть на боль-

ной

ной пахъ прежде выбривъ съ больнаго мѣста шерсть, и покрыть бараньею кожею обвязавъ ремнями, чрезъ двѣнадцать по томъ часовъ перемѣнить другой такой же составъ; въ продолженїежъ онаго времени дать той лошади нѣсколько задачь какого нибудь внутренняго порошка смотри стр: 29 и 30, овесъ отъ нѣе со всѣмъ отнять и ничего не давать, а давать не много стараго прошлогодняго или третьгодняго печенья хлѣба [мыслитъ переводчикъ, чтобъ хлѣбъ былъ только весьма черствой, и время печенья совсѣмъ излишнее] свѣжей же хлѣбъ можетъ затѣстить у лошади зубы; такъ же надлежитъ давать хорошихъ отрубей моченыхъ. Онуюприпарку чинить нѣсколько разъ, то лошадь совершенно выздоровѣетъ.

Лѣчить рождающуюся коросту или тогда, какъ только она приходитъ.

Алое двѣ унціи, теріака чистаго двѣ унціи развести оное въ одной бутылкѣ самаго хорошаго бѣлаго вина, лошади пустить изъ шейной жилы кровь, и дать ей вышеписанное питье продержа прежде двѣнадцать часовъ безъ корма, такъ же и послѣ задачи двѣнадцать часовъ корму ничего не давать. Сіе слабительное давать чрезъ каждые шесть дней, отъ коего лошадь должна вылѣчиться.

Мазь для всякаго рода коросты.

Цвѣта сѣры горючей четыре унціи, ртути двѣ унціи, въ

ступкѣ стереть доколѣ сѣра зделается черна и не видно будетъ ртути, потомъ яри одну унцію, желтой краски, а по Латынѣ (Auri Pigmentum.) одну унцію, эуфорбіа или юфорбія одну унцію, Шпанскихъ мухъ одну унцію, львиной лапы (имя травы,) а по Латынѣ [Consiligo.] одну унцію, чернильныхъ орѣховъ половину унціи, бѣлаго купороса одну унцію, зеленаго купороса одну унцію изъ всего учинить порошокъ, и тутъ дополнять одинъ съ половиною фунтъ чернаго мыла; все перемѣшать въ каменной ступкѣ и здѣлать мазью прибавляя тутъ же ренскаго по немногу уксуса чрезъ нѣсколько времени. Сія мазь можетъ держаться долгое время; надлежитъ оною натирать лошадь почему непремѣнно воздѣйствуетъ, что шолуди сваляться.

Весьма хорошее лѣкарство къ выгону, или изгнанїю мыта у молодой лошади и недопущенїю запала. [P: S: Примѣчанїе переводчика въ нѣкоторыхъ книгахъ писано, что большой и застарѣлой запалъ болѣзнь такого рода, какъ у человѣка чехотка, и что нѣкоторыя лошади имѣютъ запалъ не отъ приключенїя, но отъ природы.] или одышки такой лошади, которая занеможетъ насморкомъ.

Индѣйскихъ орѣховъ, которые ростутъ на деревахъ, изъ коихъ дѣлаются въ садахъ алеи, хорошенько давъ имъ выдохнуться въ дубовой толчеѣ, то есть: въ такой дубовой корѣ, что въ дѣло юфти и кожъ идетъ, по томъ разложить ихъ на дощатомъ полу въ такой комнатѣ, гдѣ воздухъ свобод-

свободной и проходной, продержавъ такъ нѣсколько времени, положить въ такую печь, въ которой пеклись хлѣбы, какъ только хлѣбы вынутся, то и ихъ вынуть, ежели они очень сухи; а ежели не очень сухи, то положить въ печь вторично, а по томъ здѣлать изъ нихъ порошокъ, и того порошка положить двѣ унцїи въ отруби, а отруби смочить маленько теплою водою такъ, чтобъ были они нѣсколько сыроваты, и давать сїе лошади ѣсть каждое утро на тощакъ. Оное лѣкарство выгоняетъ изъ лошади всѣ дурныя мокроты, и учиняетъ ей большее понужденїе къ пищѣ, или аппетитъ.

Достопѣрное лѣкарство отъ болѣзни именуемой чемеръ, или отъ рѣза у лошадей, которой отъимаетъ у нихъ аппетитъ, и причиняетъ, что они катаются, валяются, мучатся и бьются на мѣстѣ.

Ренскаго простаго краснаго вина или подонокъ наливъ въ горшокъ поставить на огонь, и дать кипѣтку выбить на огонь нѣсколько разъ, по томъ бросить въ горшокъ двѣ горсти размаринныхъ листьевъ; а въ случаѣ, ежели размаринныхъ листьевъ нѣтъ, то столькожъ хлѣба рофе, которой остается отъ выгонокъ воды у аптекарей въ аптекахъ; по томъ оному дать нѣсколько разъ покипѣть, и отставя отъ огня, тутъ же положить самой чистой и мѣлкой хлѣбной муки одинъ фунтъ, и поставить паки на огонь, мѣшая хорошенько безпре-

безпрестанно лопаткою деревянною, послѣ опять составить съ огня, и тутъ же положить пепла, что въ печахъ подсѣяннаго одинъ фунтъ, и не ставя уже на огонь, все перемѣшать съ тщанїемъ хорошенько, и симъ обложить лошади почки, или поясъ, отъ чего тотъ часъ лошадь станетъ кормъ ѣсть.

Такъ же отъ рѣза лѣкарство.

Одну унцїю терїака и щепоть шафраннаго порошка, одну шопину, [въ одной пинтѣ двѣ шопины,] водки Французской или виноградной, и одну шопину деревяннаго масла, смѣшая все сїе вмѣстѣ задать лошади.

Отъ мыта и отъ запала.

Взбить на блюдѣ четыре яица, и вложа въ ступку смѣшать съ онымъ четыре унціи сѣры горючей, четыре унціи анисоваго порошка, четыре унціи регелисоваго или солодковаго порошка, четыре унціи порошка сѣмянъ лавроваго дерева, шесть унцій Кандійскаго бѣлаго сахара, четыре унціи теріака, или меда, восемъ унцій масла оливковаго, и двѣ унціи смолы пику [смола самая густая, чѣмъ на корабляхъ пазы и всякія щели законопатя смолятъ, дабы вода вбиратьcя не могла,] и сочинить изъ онаго шарики каждый шарикъ по десяти драхмъ, коихъ по одному давать лошади каждый день по утрамъ на тощакъ проминая ее по немногу.

Нутреной

Нутреной запалъ одинъ и внутренній лихой съ внутреннымъ запаломъ вмѣстѣ.

Сія болѣзнь состоитъ въ томъ, что бываетъ опухоль, иногда сильнѣе, а иногда слабѣе, приходитъ оная болѣзнь обыкновенно послѣ продолжительныхъ засухъ, иногда она столь мучительна, что лошадь умретъ чрезъ два или чрезъ три дни, а иногда и чрезъ нѣсколько часовъ; ежели лошадь такъ скоро умретъ, тогда находятъ все тѣло той лошади такъ, какъ сожжено Антоновымъ огнемъ.

Главныя отъ нее боли состоятъ у лошади въ горлѣ въ легкомъ и во внутреннихъ частяхъ брюха по анатоміи является у иныхъ въ легкомъ, у другихъ въ желудкѣ, у третьихъ въ листьяхъ и кишкахъ. Сіи послѣднія

части

части болѣе одержимы бываютъ, оная болѣзнь состоитъ въ большей опухоли. Желчной пузырекъ, тогда наполненъ горѣлою желчью.

Ежели въ оной болѣзни бьются паха, то весьма худой знакъ.

Опухоль когда будетъ на груди или подъ щеткою, то гораздо опаснѣе, нежели то случится въ другихъ мѣстахъ.

Въ сей болѣзни надлежитъ убѣгать горячихъ лѣкарствъ, они совсѣмъ вредны.

На первѣе въ оной болѣзни надлежитъ пускать кровь изъ шейной жилы, самой сильной лошади выпускаютъ по два и по два съ половиною фунта крови, а молодой въ сравненіе того менѣе, а пускать такъ скоро, какъ только сію болѣзнь усмотришъ для предосторожностижъ и всему стаду пустить кровь не худо, буде сіе въ заводѣ, хотя у одной только лошади та болѣзнь окажется

Во вто-

Во вторыхъ ставить въ каждой день раза по два и по три клестиры изъ ржаной муки, или изъ такихъ травъ, кои холодятъ, или изъ теплой воды кладя въ нее по немногу молока, или изъ сыворотки. Всѣ сїи составы равномѣрно уменьшаютъ опухоль въ кишкахъ.

3 е. Покрывать имъ головы толстою скатертью или простынею, чтобъ гораздо висѣла, подъ оную лить уксусъ на горячее желѣзо. Сїе произведетъ, что тогда лошадь будетъ кашлять и понудитъ выходить въ ноздри много дурной мокроты.

4 е. Давать въ вечеру и по утру катышки, составя оныя: два фунта селитры и два фунта ячменной муки; изъ чего здѣлать катышки на ренскомъ уксусѣ, величиною каждой катышокъ по одной осминѣ фунта, кои задавать какъ выше значитъ, каждое утро и ве-

и вечеръ. Сіе лучшее лѣкарство для излѣченія и для недопущенія реченной болѣзни, а наконецъ сверьхъ вышеписаннаго въ тѣжъ катышки прибавлять по 30 гранъ канфары.

5 е. Чтобъ лошадь пила такую воду, котораябъ была не совсѣмъ холодная и въ ту воду класть отрубей.

6 е. Кормить тѣхъ лошадей заячьею капустою, цикоріею и садовыми травами, яко то: салатомъ и прочимъ или ржаною кашею, травою, что называется иванъ да марья, полевою травою маковаго сѣмя, яровою соломою, отрубями и сему подобнымъ.

7 е. Надлежитъ конюшню содержать, гдѣ стоитъ больная лошадь въ великой чистотѣ внося каждый день куриво и стараться, чтобъ былъ всегда свѣжей

воздухъ,

воздухѣ, а выкуривать можжевельникомѣ, а лучше уксусомѣ.

8 е. Какѣ только усмотрится какая-либо опухоль на корпусѣ лошади, то ее розрѣзывать и загнаивать; вѣ нѣкоторыхѣ же мѣстахѣ признавается полезнымѣ, ставить заволоку на груди, или на шипкѣ ноги, то есть: на щеткѣ, и привесть вѣ загнїенїе, положивѣ тутѣ кусочикѣ чемеричнаго корня.

9 е. Здоровыхѣ сѣ больными стараться не спускать, и вѣ одной конюшнѣ, чтобѣ онѣ не были; а вѣ случаѣ необходимости предѣохранять по вышеписанному, дабы не были больны прочїя.

10 е. Не считается за пользу, чтобѣ чрезѣ внутреннїя лѣкарствы учинить рвоту, или давать проносныя лѣкарствы.

11 е. Вѣ нѣкоторыхѣ мѣстахѣ сїя болѣзнь приходитѣ пупырьями на языкахѣ, а вѣ другихѣ пупырьями-

ми жѣ на кожѣ, на подобiе оспы, вѣ чемѣ сомнѣваться не должно; ибо она и такимѣ образомѣ приходитѣ; а лѣчить ее и вѣ ней больныхѣ содержать единымѣ порядкомѣ, какѣ выше предписано.

12 е. Каждый знать долженѣ, что вѣ случаѣ боли на языкѣ, оной надлежитѣ какими нибудь травами, настаивая или варя, полоскать ренскимѣ уксусомѣ.

Другое къ тому жъ предъохраненiе и лѣкарство.

Полфунта селитры, столько жѣ асфалтусу веритабеля истолочь вмѣстѣ и давать по одной сѣ половиною унцiи по утрамѣ, и столькожѣ по вечерамѣ iѣ отрубяхѣ.

КОНЕЦЪ.



ПОГРѢШНОСТИ.

Напечатано.		Читай.	
Стран:		Строк:	
5.	Ребарбара.	3.	Рабарбара.
32.	На палецъ и въ толщину пальце.	18.	На палецъ въ толщину пальца.
30.	Ребарбара.	12.	Рабарбара.
38.	Составъ.	20 и 21.	Считаютъ.
38.	Сдѣлать или вареные	21 и 22.	Сдѣлать вареные.

